

## ACCOUNT TRANSFER FORM (A)

### 帐户转款单

From PSS TRADING to PSS TRADING  
 仅限 **PSS** 的交易帐户中内部转帐

YOU MUST BE AN EXISTING PSS TRADING CUSTOMER TO USE THIS FORM

使用此表格的客户必须是 PSS 的有效交易帐户

This form must be fully accomplished with complete address (PO Boxes not accepted). All information requested below must be provided to avoid errors or delay in processing.

此表格必须完全填写包括完整的地址（邮政信箱不予接受）。所有以下必要信息都必须正确无误的填写以免影响转帐过程。

All parts need to be completed  
 所有内容都需要填写完整

帐户信息      ACCOUNT INFORMATION	
Debit From: 转出帐户	PSS TRADING Account Number PSS 交易帐号
Credit To: 转入帐户	PSS TRADING Account PSS 交易帐号
如果转到新开帐户，请选择帐户类型 If you are transferring to a new account, please choose a type of new account:	标准帐户 Standard Trading Account (US\$3,000 minimum) 迷你帐户 Mini Trading Account (US\$ 500(minimum)) Other 其他 _____
资金信息      FUNDING INFORMATION	
转帐金额 Amount to be transferred:	
任何附加入资? Any additional deposit?	Deposit Method _____ Wired 电汇 入资方式 _____ Credit Card 信用卡
客户信息      CLIENT INFORMATION	
客户姓名 Client's Name*	
客户地址（不接受邮政信箱） Customer Mailing Address*(PO Box Not Accepted)	
城市，省，国家* City, State, Country*	
电话号码* Telephone Number*	
邮件地址* Email Address*	

\*Customer account information MUST match the information currently on record.

\*客户帐户信息必须与当前帐户记录

**Check here the Debited Account is to be closed.** If checked, you hereby understand and accept that you .

Have requested all available funds be transferred out of your Debited Account and into Credited Account at PSS TRADING. All open Position must be closed before transfer of funds can be initiated.

如需关闭原有借记帐户，请画勾确认：你在此获悉并接受你要求将全部剩余资金从借记帐户中转帐到你在 PSS 的贷记交易帐户中。所有在交易头寸须在转帐前关闭。

**Check here if the Debited Account is to remain active.** If checked you hereby understand and accept that you have requested funds be transferred out of your Debited Account and into the Credited Account according to your instructions above. Sufficient funds must remain to support any and all Open Position in the Debited account, according to the Terms and Conditions in the applicable Customer Agreement.

如需保留原有借记帐户，请画勾确认：你在此获悉并接受你要求将部分资金根据上述指示从借记帐户中转帐到你的贷记交易账户中。根据相关客户条例，须确保你的帐户中有足够剩余资金维持你的在交易头寸。

\_\_\_\_ 签名并同意以下:

PSS 将根据 PSS 客户交易合约提出的条款和条例将资金转帐, 请参考 [www.psstr.com](http://www.psstr.com) 的, 并且我同意和遵守 PSS 网上交易的一般商业条款规定, 如在此有全部提及。

通过以上签名, 我同意上述所提供的准确信息。就此资金转帐, 我知悉 PSS 及其相关子公司将不承担任何有害索赔。

\_\_\_\_ the undersigned, hereby agree to the following:

PSS TRADING will transfer funds as directed upon the terms and conditions as set forth in the PSS TRADING Customer Agreement, found at [www.psstr.com](http://www.psstr.com), and I agree to be bound of the aforesaid PSS TRADING online Trading General Business Terms as if they were set forth in their entirety herein.

BY signing this form, you agree that the above information provided is correct. You acknowledge that the PSS TRADING and its affiliates harmless from any and all claims regarding such fund transfer.

Date 日期 \_\_\_\_\_

customer signature 客户签名 \_\_\_\_\_